

Distr.  
LIMITED

A/C.2/49/L.37  
22 November 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون  
اللجنة الثانية  
البند ٨٩ (هـ) من جدول الأعمال

### البيئة والتنمية المستدامة: المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

الجزائر\*: مشروع قرار

المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة  
للدول الجزرية الصغيرة النامية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ولا سيما الفرع زاي من الفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١ المتصل بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(١)</sup>،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٨٦/٤٧ المؤرخ في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ والمتعلق بالتدابير المحددة لصالح البلدان الجزرية النامية،

وإذ تشير بصفة خاصة إلى قراراتها ١٨٩/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ و ١٩٣/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣،

\* بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع: E.93.I.8، وتصويب)، القرار ٨، المرفق الثاني.

\*9445974\*

وإذ تعيد تأكيد أنه نظرا لمحدودية خيارات التنمية أمام الدول الجزرية الصغيرة النامية فإنها تواجه تحديات خاصة في مجال وضع وتنفيذ خطط التنمية المستدامة، وأن تلك الدول ستتعرض لقيود في مواجهة تلك التحديات إن لم يمد المجتمع الدولي إليها يد التعاون،

وقد نظرت في تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية المعقود في بربادوس في الفترة من ٢٦ نيسان/أبريل إلى ٦ أيار/مايو ١٩٩٤، بما في ذلك الجزء الرفيع المستوى المعقود في ٥ و ٦ أيار/مايو<sup>(٧)</sup>،

وإذ تعرب عن ارتياحها لأن المؤتمر ولجنته التحضيرية كفلا مشاركة جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة على مستوى رفيع وعلى مستوى المراقبين، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية من جميع مناطق العالم،

وإذ تعرب عن امتنانها العميق لبربادوس حكومة وشعبا لما أحاطوا به المشتركين في المؤتمر من كرم الضيافة وللنوعية الممتازة لما تم وضعه تحت تصرفهم من مرافق وموظفين وخدمات،

١ - توافق على تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(٧)</sup>؛

٢ - تؤيد إعلان بربادوس وبرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بصيغتهما المعتمدة في المؤتمر في ٦ أيار/مايو ١٩٩٤<sup>(٧)</sup>؛

٣ - تحيط علما مع الارتياح بموجز الجزء الرفيع المستوى الذي ركز على موضوع "بناء شراكات من أجل التنمية المستدامة"<sup>(٤)</sup>؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يتخذ الترتيبات، عن طريق إدارة شؤون الإعلام، لتوزيع برنامج العمل على الجماهير بالطريقة المناسبة وضمان نشره على نطاق واسع؛

(٢) تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بريدجتاون، بربادوس، ٢٦ نيسان/أبريل - ٦ أيار/مايو ١٩٩٤ (A/CONF.167/9 و Corr.1 و 2) (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.I.18).

(٣) المرجع نفسه، الفصل الأول، القرار ١، المرفقان الأول والثاني.

(٤) المرجع نفسه، المرفق الثالث.

٥ - تطلب إلى جميع من يهمهم الأمر تنفيذ جميع الالتزامات والاتفاقات والتوصيات المتوصل إليها في المؤتمر، عن طريق اتخاذ جملة تدابير منها ضمان توفير سبل التنفيذ في إطار الفصل الخامس عشر من برنامج العمل؛

٦ - تحيط علما مع التقدير بتقرير الأمين العام عن الإجراءات التي اتخذتها أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وهيئاتها لتنفيذ برنامج العمل<sup>(٥)</sup>؛

٧ - تحث الحكومات وأجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وهيئاتها والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى على اتخاذ الإجراءات اللازمة لمتابعة برنامج العمل متابعة فعالة؛

٨ - تحيط علما مع التقدير بدراستي الجدوى اللتين أجراهما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن برنامج المساعدة التقنية للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(٦)</sup>، وشبكة المعلومات للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(٧)</sup>؛

٩ - تطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يواصل الاضطلاع بولايته، بوصفه الوكالة الرائدة، في تنظيم الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة من أجل بناء القدرات على الصعيد المحلية والوطنية والإقليمية وفي تعزيز القوة الدافعة الجماعية للأمم المتحدة دعما لتنفيذ برنامج العمل، ولا سيما من خلال شبكة مكاتبه القطرية وأن يقوم، في هذا الصدد، بما يلي:

(أ) الشروع في تنفيذ برنامج المساعدة التقنية لإعداد دليل على النحو المحدد في الفقرة ١٠٦ من برنامج العمل وأن يضطلع بالمزيد من المشاورات مع الدول الجزرية الصغيرة النامية وغيرها من الأطراف المهمة بغية تحديد أنجع وسائل تنفيذ البرنامج؛

(ب) مواصلة تنسيق المشاورات الأقاليمية والتي تجري داخل الأقاليم بين الخبراء المعنيين التابعين للدول الجزرية الصغيرة النامية والدول المهمة الأخرى مما سيواصل دعم شبكة المعلومات ويحدد أنجع سبل تنفيذ البرنامج، مع مراعاة متطلبات برنامج المساعدة التقنية وبرنامج العمل بغية بدء التنفيذ قبل الدورة الخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة؛

١٠ - تطلب من المجتمع الدولي أن يقدم دعمه التام للجهود المبذولة لبدء تشغيل شبكة المعلومات؛

(٥) A/49/425 و Add.1.

(٦) A/49/459.

(٧) A/49/414.

١١ - تطلب من لجنة التنمية المستدامة، في سياق برنامجها المواضيعي المتعدد السنوات ونظرها السنوي في المسائل المشتركة بين القطاعات، أن تضطلع بما يلي:

(أ) رصد واستعراض، بطريقة مميزة ومحددة، تنفيذ الأحكام المتفق عليها في برنامج العمل؛

(ب) إجراء استعراض أولي في عام ١٩٩٦ للتقدم المحرز والخطوات المتخذة لتنفيذ برنامج العمل؛

(ج) التوصية، في سياق الاستعراض العام لجدول أعمال القرن ٢١ في عام ١٩٩٧، بأساليب عمل محددة لإجراء استعراض كامل لبرنامج العمل في عام ١٩٩٩، بما في ذلك مسألة الدعوة إلى عقد مؤتمر عالمي ثان، وفقا للفرع زاي من الفصل ١٧ من جدول أعمال القرن ٢١؛

١٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يمكن اللجان الإقليمية المعنية من دعم الأنشطة المضطلع بها من أجل تنسيق تنفيذ نواتج المؤتمر على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي عن طريق، في جملة أمور، توفير ما يلزم من الاستقلال وما يكفي من الموارد لمكاتبها ومراكز عملياتها دون الإقليمية وفقا للفقرة ١٣٤ من برنامج العمل؛

١٣ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يكفل توافر قدرة معززة لدى برنامج الأمم المتحدة للتجارة والتنمية للاضطلاع، وفقا لولايته، بالبحث والتحليل اللازمين لدعم تنفيذ برنامج العمل؛

١٤ - تطلب كذلك من الأمين العام أن ينشئ كيانا محددًا بوضوح ويتمتع بالأهلية والكفاءة داخل إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة بالأمانة العامة للأمم المتحدة، على أن يزود بما يلزم من الموارد وبعده من الموظفين من الفئة الفنية وموظفي الدعم للاضطلاع بنطاق عريض من الوظائف من أجل دعم تنفيذ برنامج العمل على نطاق المنظومة وفقا لأحكام الفقرة ١٢٣ منه؛

١٥ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخمسين في إطار البند المعنون "البيئة والتنمية المستدامة" بندا فرعيا بعنوان "تنفيذ نواتج المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية"؛

١٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخمسين تقريرا عن الإجراءات المتخذة لتنفيذ هذا القرار وعن الاجراءات التي اتخذتها أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها وهيئاتها لتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية وأن يدعو، في هذا الصدد، الأطراف التي لم تقم بذلك بالفعل الى أن تنظر في إنشاء مراكز تنسيق وغيرها من الآليات المماثلة لتمكينها من الاستجابة بفعالية لدى تنفيذ برنامج العمل.

-----